

2013



Arnold  
Schönberg  
Center

# NEWSLETTER

EDITION 25



## INHALT

- 
- 2 **EDITORIAL**  
Rückblick  
Neue Ausstellung
- 
- 8 **AUS DEM ARCHIV**  
Werk- und Quellenverzeichnis  
Arnold Schönbergs Bibliothek  
Neue Datenbank-Features
- 
- 15 **WISSENSCHAFTSZENTRUM  
ARNOLD SCHÖNBERG**
- 
- 16 **CALL FOR PAPERS  
AVENIR FOUNDATION**  
Forschungsbeihilfe
- 
- 17 **SUBSKRIPTIONS-ANGEBOT**
- 
- 18 **FREUNDE DES  
ARNOLD SCHÖNBERG CENTER**
- 
- 19 **ARNOLD SCHÖNBERG –  
EDUCATIONAL VISIONS  
IMPRESSUM**
- 
- 20 **SCHÖNBERG & KANDINSKY.  
ARTISTIC REVOLUTIONARIES**

## CONTENT

- 
- 2 **EDITORIAL**  
Review  
New Exhibition
- 
- 8 **NOTES FROM THE ARCHIVE**  
Catalogue of Works and Sources  
Arnold Schönberg's Library  
New database-features
- 
- 15 **ARNOLD SCHÖNBERG  
RESEARCH CENTER**
- 
- 16 **CALL FOR PAPERS  
AVENIR FOUNDATION**  
Research Grants
- 
- 17 **SUBSCRIPTION SALE**
- 
- 18 **FRIENDS OF THE  
ARNOLD SCHÖNBERG CENTER**
- 
- 19 **ARNOLD SCHÖNBERG –  
EDUCATIONAL VISIONS  
IMPRINT**
- 
- 20 **SCHÖNBERG & KANDINSKY.  
ARTISTIC REVOLUTIONARIES**

# 15 Jahre Arnold Schönberg Center

# 15 Years Anniversary of the Arnold Schönberg Center

## Rückblick

**Familie Schoenberg und alle MitarbeiterInnen feierten das 15-jährige Jubiläum des Arnold Schönberg Center am 12. März 2013 gemeinsam mit Förderern und Politikern, mit Wissenschaftlern, Musikern, Künstlern und mit Freunden aus aller Welt, welche die Arbeit der Schönberg-Stiftung von Anfang an ermöglicht und begleitet haben. Das einwöchige Festprogramm enthielt die Eröffnung der Sonderausstellung »art is: new art« ebenso wie eine Konzertreihe.**

Im Rahmen der Ausstellungseröffnung am 11. März bemerkte der Medienkünstler Peter Weibel (ZKM Karlsruhe) als Festredner, Arnold Schönberg hätte einen Leonardo da Vinci gleichen Anspruch eines Universalgenies gelebt, nur daraus sei die in »art is: new art« gezeigte Themenvielfalt in der Auseinandersetzung der zehn vertretenen KünstlerInnen zu erklären. Nuria Schoenberg Nono erinnerte daran, dass hinter Sonderprojekten wie Ausstellungen und Festivals am Center immer die zuverlässige tägliche Arbeit in Archiv, Bibliothek und Administration stehe, und sprach allen MitarbeiterInnen auch im Namen ihrer Brüder und des gesamten Stiftungsvorstandes anlässlich des 15-Jahr-Jubiläums ihren Dank für die unermüdlige Arbeit aus.

Eigentlich ist der 12. März in Österreich ein Gedenktag: 1938 marschierten die Hitler-Truppen ein. Am 60. Jahrestag, dem 12. März 1998, eröffneten Bundeskanzler Viktor Klima und der Wiener Bürgermeister Michael Häupl im Rahmen von Festkonzerten der Wiener Philharmoniker und des Hagen Quartett das Arnold Schönberg Center und setzten damit einen Akt der Entstigmatisierung dieses dunklen Datums.

Den 75. bzw. 15. Jahrestag selbst beging das Arnold Schönberg Center in Anwesenheit von Kulturministerin Claudia Schmied und Familie Schoenberg mit einer »Vinyl Night«, einem abwechslungsreichen Abend von stiller Größe im Wechselspiel zwischen Rück- und Ausblick. Der Einsatz eines hervorragenden Plattenspielers der Firma Artkustik bot dazu ein unvergleichliches Klangerlebnis. Legendäre Aufnahmen der Vinyl-Zeit, also der Vierziger- bis Achtzigerjahre, die teils nie auf CD erschienen sind, entfalteteten nach Jahrzehnten des

## Review

**The Schoenberg family and all of our staff celebrated the Center's 15<sup>th</sup> anniversary on March 12, 2013 together with sponsors, politicians, scholars, musicians, artists and friends from all over the world, who had made the Schönberg Foundation possible and who have supported it from the outset. The birthday events lasted an entire week and included the vernissage of the special exhibition "art is: new art," as well as a number of concerts.**

During the vernissage on March 11, the media artist and keynote speaker Peter Weibel (ZKM Karlsruhe) remarked that Schönberg had the same claim to the title of "universal genius" as Leonardo da Vinci; that was the only way to explain the variety of topics the 10 exhibiting artists chose for their encounters with the composer. Nuria Schoenberg Nono recalled that the reliable daily work in the archive, library and administration always stood behind special projects at the Center, including exhibitions and festivals, and she expressed her thanks – also on behalf of her brothers – to all the employees and the entire Foundation's board for their indefatigable work at that 15<sup>th</sup> anniversary.

March 12 is actually a memorial occasion in Austria; Hitler's troops marched into the country on that day in 1938. On the 60<sup>th</sup> anniversary in 1998, Chancellor Viktor Klima and Vienna mayor Michael Häupl officially opened the Arnold Schönberg Center during gala concerts by the Vienna Philharmonic Orchestra and the Hagen Quartett, an act towards effacing the stigma of that dark day.

On the 75<sup>th</sup>/15<sup>th</sup> anniversary, the Arnold Schönberg Center gave a "vinyl night" (with the Schoenberg family and Minister of Culture Claudia Schmied in attendance), a diversified evening of quiet greatness alternating with retrospection and outlook. An excellent phonograph from the Artkustik company added an incomparable sonic experience to the event; legendary recordings from the vinyl era, i.e. the 1940s to the 1980s – some of which have never been released on CD – unveiled their beauty after decades of deep slumber. Especially for Schönberg (who died in 1951 in Los Angeles), it was the time

Edek Bartz  
Kurator / Curator



Peter Weibel  
Festredner / Keynote speaker



Klaus Wölfer  
Christian Meyer  
Ronald Schoenberg  
Nuria Schoenberg Nono  
Claudia Schmied  
Lawrence Schoenberg



Ursula Pasterk, Andreas Mailath-Pokorny,  
Peter Marboe



Nuria Schoenberg Nono im  
Gespräch mit Zubin Metha

Dornröschenschlafs wieder ihre Pracht. Gerade für Schönberg, den 1951 in Los Angeles Verstorbenen, ist dies jene Zeit, in der – nach den Aufführungsverboten der Nazis – seine Musik in Europa endlich gespielt wurde. Die Dirigenten-Generationen von Mitropoulos und dem jungen Boulez, Ensembles wie dem Juilliard String Quartet, Solisten wie Glenn Gould, Alfred Brendel und Maurizio Pollini spielten referenzielle Schönberg-Aufnahmen ein, die nirgends so klingen wie auf jenem Medium, für das sie gemacht wurden: auf der LP. Den Beginn aber setzte Schönberg, der technologisch so Interessierte, selbst: Eine erstrangige Rarität ist die Aufnahme des »Pierrot lunaire« mit dem Dirigat des Komponisten.

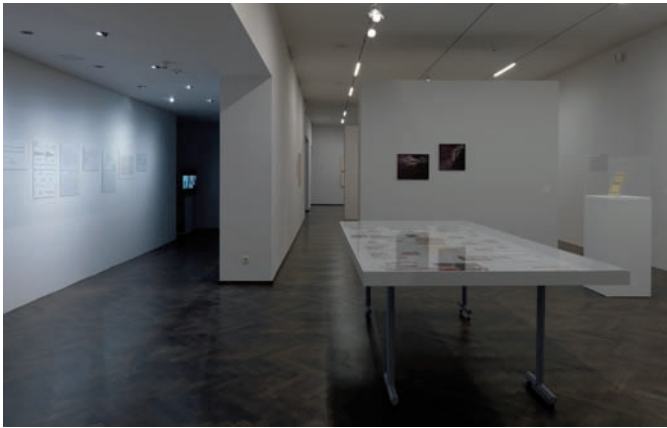
Als Live-Highlight des Abends improvisierte Marina Rosenfeld auf zwei Plattenspielern mit ausgewählten Schönberg-LPs unter Verwendung von Elementen wie Repetition, Zufall und Unordnung.

when his music was finally being played again in Europe, after the Nazi performance prohibition. The generation of conductors such as Mitropoulos and the young Boulez, ensembles including the Juilliard String Quartet and soloists Glenn Gould, Alfred Brendel, Maurizio Pollini and others made benchmark recordings of Schönberg's music which, in any other format, would never sound the way they do on LP, the medium for which they were intended. It was Schönberg himself – so intrigued by technology as he was – who began it all; the recording of "Pierrot lunaire" which he conducted is high on the list of collectible rarities.

As a live highlight, Marina Rosenfeld improvised on turntables with a set of Schönberg recordings on vinyl, introducing elements of repetition, chance, and disorder.



Ausstellung/Exhibition:  
art is: new art  
Ausstellungsgestaltung und -architektur/  
Exhibition design and architecture:  
Walter Kräutler, Florian Pumhösl



Marina Rosenfeld  
on turntables  
Plattenspieler von/  
Phonograph by Artkustik



Die von Edek Bartz kuratierte Ausstellung »art is: new art« erfreute sich im Frühjahr regen Interesses. Künstler und Kollegen internationaler Museen besuchten sie ebenso wie ein breit gefächertes Publikum bis hin zu Schulkassen, die unter dem Eindruck der neuen Kunst und der Schönberg-Originale von der Pädagogin Maresi Strouhal eingeladen waren, auch selbst künstlerisch tätig zu werden. Das musikalische Begleitprogramm bot analog zum Thema der Ausstellung fast ausschließlich Werke von Schönberg und von zeitgenössischen Komponisten, darunter mehr als 20 Uraufführungen. Besonders berührend geriet die von Dramaturg Hermann Beil eingerichtete Lesung des Schönberg-Dramas »Der Biblische Weg«, auf das sich Florian Pumhösl mit seinen Arbeiten für »art is: new art« bezogen hatte und das trotz seiner hohen Qualität nur selten öffentlich zu erleben ist.

Curated by Edek Bartz, "art is: new art" aroused lively interest last spring; artists and colleagues of international museums visited, along with a broad public and school classes whom pedagogue Maresi Strouhal had invited to become artistically active under the impression of the new art and Schönberg originals. In analogy to the exhibition's theme, the accompanying musical program almost exclusively offered works by Schönberg and by contemporary composers, of which more than 20 were world premieres. The reading of Schönberg's drama "The Biblical Way," arranged by dramaturge Hermann Beil, proved to be especially moving. Despite its high quality, it is rarely experienced in a public venue. Florian Pumhösl referred to it in his work for "art is: new art."



## Neue Ausstellung

In Fortsetzung der Jubiläumsfeiern und der Sonderausstellung, die sich der Schönberg-Forderung nach dem Neuen in der Kunst stellte, ist seit Oktober eine von Grund auf neu gestaltete Schau zu Leben und Werk Arnold Schönbergs am Center zu erleben: die Ausstellung »Arnold Schönberg – Der musikalische Gedanke«. Jeder Besucher des Schönberg Center wird in den kommenden Jahren Gelegenheit haben, Original-Manuskripte seiner Kompositionen und Schriften sowie auch Bilder und weitere Schönbergiana im Original zu sehen. Die von MitarbeiterInnen des Center kuratierte und ausgestattete Schau greift auf die in 15 Jahren wissenschaftlicher Auseinandersetzung und archivarischer Aufarbeitung entstandene Schönberg-Kompetenz ebenso zurück wie auf die Erfahrung aus mehr als einhundert Ausstellungsbeteiligungen am Center und bei Kulturinstitutionen auf der ganzen Welt.

Neben wertvollen Autographen ist in dieser Schönberg-Ausstellung historisches und neu produziertes Bild- und Tonmaterial zu erleben. Experten entwickelten dafür neuartige Audio- und Video-Lösungen, die eine akkurate wie sinnliche Begegnung mit der Kunst Schönbergs in höchster Qualität ermöglichen. Die größten Musiker unserer Zeit betreten jene Bühne, auf der zuvor bereits Schönberg selbst und hervorragende Zeitgenossen seine neue Musik darboten.

Die Besucher können aber auch selbst tätig werden, Schönbergs Wohnorte auf einer interaktiven Landkarte erforschen, zu Themen seiner Methoden, Kompositionen, Schriften und Lebensgeschichte nachlesen und auf diese Weise einerseits einen großen Überblick, andererseits auch eine beträchtliche Informationstiefe zu wesentlichen Aspekten des Kontinents Schönberg erlangen. Wir versprechen jedem Besucher einen Erkenntnisgewinn, den Spezialisten ebenso wie den Interessierten ohne Vorkenntnisse. Als »Inbild eines Jahrhunderts« steht Schönberg für einen Aufbruch in der Musik und in der Kunst. Man begegnet aber auch einem sensiblen Kritiker der Kultur(losigkeit) seiner Gesellschaft, einem Suchenden, der die Sehnsüchte der Menschen musikalisch in eine lustvolle Farbenpracht kleidet. Der Innovator Schönberg bedient sich dabei einer künstlerischen und intellektuellen Redlichkeit, die uns als (UNESCO-Welt-) Erben seines Werkes ob des Gegenwindes, der ihm Zeit seines Lebens entgegen blies, auch heute in Staunen versetzt.

Selbstverständlich veranstalten wir entlang dieser neuen Schönberg-Präsentation die ganze Saison über internationale wissenschaftliche Tagungen, deren Ergebnisse wir in Publikationen vorlegen, und viele herrliche Konzerte am Center und im Schönberg-Haus in Mödling.

Mit herzlichen Grüßen,  
Christian Meyer

## New Exhibition

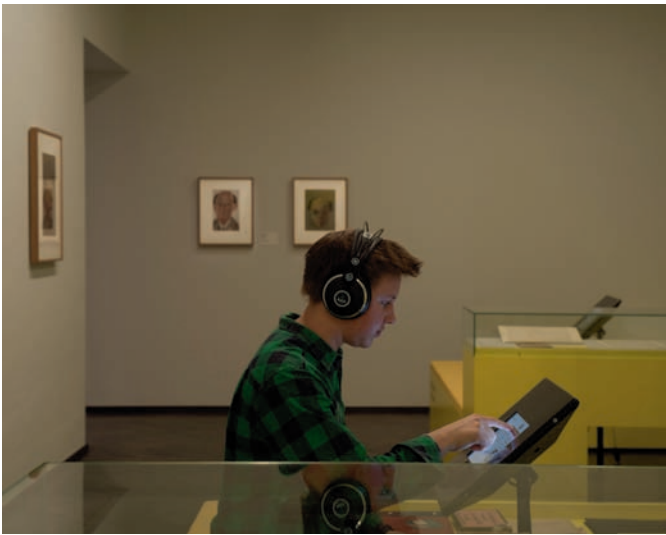
After the jubilee celebrations and a special exhibition aligned with Schönberg's dictum that "everything in art must be new," another exhibition, newly designed from the ground up on Schönberg's life and work is shown since October at the Center, called "Arnold Schönberg – The Musical Idea." In the coming years, every visitor to the Center will have the opportunity to see manuscripts of his compositions and writings, as well as paintings and drawings and other Schönbergiana, all in their originals. The show – curated and outfitted exclusively by the Center's staff – draws on 15 years of Schönberg expertise: scholarly involvement with and archival refurbishment, as well as experience from participating in more than 100 exhibitions at the Center and cultural institutions throughout the world.

Apart from valuable autographs, this Schönberg exhibition features image and sonic materials, both historical and newly produced. Experts have developed novel and highest quality audio and visual solutions for accurate and sensory encounters with Schönberg's art; the greatest musicians of our time are appearing on the very stage on which Schönberg himself and outstanding contemporaries presented his new music.

But visitors can become actively involved, too; they will be able to explore Schönberg's residences on an interactive map, investigate topics concerning his methods, compositions, writings and his biography, all of which resulting in a wide overview and, on the other hand, imparting considerable, in-depth information on essential aspects of Continent Schönberg. We promise a broadening of knowledge to everyone, whether specialist or interested person without related educational background. Schönberg, the "epitome of his century," stands for a radical departure in music and art. Visitors will also encounter a sensitive critic of the culture (or lack thereof) of his society, a seeker, musically clothing people's longings in a blaze of sensual color. Schönberg the innovator also avails himself of an artistic and intellectual integrity which still astonishes us today, the (UNESCO-World) heirs to his works, if we recall the headwind always blowing against him during his lifetime.

Of course we will be presenting international scholarly conferences the entire season long parallel to this new Schönberg presentation, the results of which will be published, as well as many fine concerts at the Center and at the Schönberg House in Mödling.

With kind regards,  
Christian Meyer



## Arnold Schönberg – Der musikalische Gedanke The Musical Idea

Arnold Schoenberg is considered a music theorist, a painter, a writer, an inventor but most important of all – a composer.

Your experience in this exhibition was directed towards his musical compositions. I sincerely hope that you have taken advantage of not only listening to his works but also delving into the related materials. If you did not have sufficient time to do so, I hope that you will return. I am confident that you will be rewarded by discovering many interesting and relevant facts about Schoenberg and his works and thus will better understand and appreciate his music.

I have been credited with somehow providing the IDEA for this exhibition. In truth, the idea that I am most proud of is the idea that the archivist – Therese Muxeneder, Eike Feß and Christoph Edtmayr should have “plein pouvoir” – that they were responsible for selecting the content, designing the format and choosing the architect. As you have seen, this trio of dedicated, knowledgeable, creative curators have done a masterful job in each category.

Lawrence Schoenberg, Oct 4, 2013

Ein Traum. Was für ein inspirierender Ort.

Ich bin beeindruckt von der »stimmungsvollen Liebe« mit der diese Ausstellung gestaltet wurde! Wunderbar!

I really enjoyed this exhibition.  
Very well staged and the materials are fantastic.

Eine wunderbare, tiefsinnige Ausstellung für den großen Arnold Schönberg.

### Aus dem Gästebuch From the Guestbook

Sehr empfehlenswert für alle Musikliebhaber der ganzen Welt!

A most inspiring exhibition of a great composer.

Eine wunderbare, spannende Ausstellung, in der man Tage verbringen könnte und die zeigt, wie atemberaubend diese Musik auch heute ca. 100 Jahre nach ihrer Entstehung noch ist. Vielen Dank für die großartige Präsentation, die moderne Vermittlung mit haptischen Eindrücken auf eindrucksvolle Weise verbindet.

Dank an die phantasievollen Kuratoren!

Eine wunderbare, großartige Ausstellung, die dazu einlädt, sich noch mehr mit Schönberg zu beschäftigen – und zu wiederholten Besuchen!

A fascinating exploration of a complex and extraordinary man. I understand so much more now about him and his creations. The presentation is clear and easily understandable.

Danke für die Liebe zum Detail – »Geschichte zum Anfassen«!  
Toller Einblick in Leben und Werk des Meisters!

Vielen Dank für die ganz wunderbar gelungene Ausstellung. Besonders die konsequente Einbeziehung der Tondokumente und Videos finde ich sehr gelungen.

Très belle exposition, où l'on peut rester des heures entre lecture et écoute. Un vrai plaisir!

The place was delightful!





**Ausstellung/Exhibition:**  
**Arnold Schönberg –**  
**Der musikalische Gedanke**  
**The Musical Idea**  
**Architektur/architecture:**  
 Erich Woschitz  
**Visuelle Gestaltung/Visual Design:**  
 Bohatsch und Partner

## Professor Dr. Hans Landesmann zum Gedenken (1932 – 2013)

### In Memoriam Professor Dr. Hans Landesmann (1932 – 2013)

**Hans Landesmann war einer der entscheidenden Wegbereiter für das Arnold Schönberg Center in Wien.**

Über Jahrzehnte machte Hans Landesmann hochwertige Aufführungen von Konzerten der Schönberg-Schule zu seiner Herzensangelegenheit. Er ermöglichte epochale Aufführungen und Festivals als Direktor der Wiener Konzerthausgesellschaft und der Salzburger Festspiele ebenso wie als musikalischer Leiter der Wiener Festwochen.

Während der Verhandlungen über ein neues Heim für den Schönberg-Nachlass Mitte der

Neunzigerjahre engagierte er sich bei seiner engen Freundin Nuria Schoenberg Nono und ihren Brüdern für eine Wiener Lösung. Als dies in seinem Sinn gelang, nahm er auf Einladung der Familie Schoenberg für ein Jahrzehnt einen Sitz im Stiftungsbeirat ein. In diesem Gremium wirkte er aktiv an der Gestaltung der Stiftungsaufgaben mit und verfolgte mit Interesse die vielfältigen künstlerischen und wissenschaftlichen Aktivitäten des Arnold Schönberg Center. Am 18. September 2013 verstarb Hans Landesmann wenige Wochen nach seiner Frau Elaine, ebenfalls eine langjährige Freundin und Förderin unserer Stiftung.



**Nuria Schoenberg Nono mit Elaine und Hans Landesmann Salzburger Festspiele, 1993**

**Hans Landesmann was one of the crucial actors in the establishment of the Arnold Schönberg Center in Vienna.**

For decades, Hans Landesmann put his heart into presenting top-quality concerts of music by the Schönberg School, which resulted in epochal performances and festivals in his capacity of director of the Vienna Konzerthaus Society, the Salzburg Festival and the Vienna Festival.

In the course of negotiations for a new home for Schönberg's estate in the mid-1990s, he contacted his close friend Nuria Schoenberg Nono and her brothers, campaigning

for Vienna to become that home. His efforts were successful, and he accepted a seat on the foundation's advisory board at the Schoenberg family's invitation, a position he held for a decade. In that capacity, he was actively involved in guiding the foundation's work, keenly following the Center's artistic and scholarly activities until his death on September 18, 2013, only a few weeks after his wife Elaine, who had likewise been a friend and patroness of our foundation for many years.

# Werk- und Quellenverzeichnis

## Catalogue of Works and Sources



Arnold Schönberg: *Kinderlied für seine Tochter Nuria*  
Children's song for his daughter Nuria

**Das Online-Werk- und Quellenverzeichnis sämtlicher Kompositionen Arnold Schönbergs wurde zum Jubiläum anlässlich des 15-jährigen Bestehens des Arnold Schönberg Center um sämtliche im Nachlass des Komponisten vorhandene Quellen vervollständigt.**

Mit dem Großprojekt schließt sich zum einen die Lücke seit Erscheinen des Werkverzeichnisses von Josef Rufer (1959/1974), zum anderen konnte eine maßgebliche Verbindungslinie zwischen dem Nachlassbestand, der Schönberg-Gesamtausgabe und aktueller Forschung hergestellt werden.

### ERSTE NACHLASSVERWALTUNG

Auf den Vorarbeiten von Josef Rufer für das erste (und bislang einzige) umfangreiche Schönberg-Werkverzeichnis aufbauend, wurde in den späten 1950er Jahren im Schönberg-Haus in der Rockingham Avenue in Brentwood Park/Los Angeles eine der ersten und bis heute nachwirkenden Initiativen der Nachlassverwaltung gelegt. In Kooperation mit den vormaligen Schönberg-Assistenten Leonard Stein und Richard Hoffmann unternahm Gertrud Schönberg Sichtung und Inventarisierung der ca. 8.000 Seiten umfassenden Sammlung von Musikmanuskripten. Ihr Mann hatte zwar zu Lebzeiten mit berufen ordnender Hand seine losen Skizzen, Entwürfe sowie Zwölftonreihen einzelnen Kompositionskonvoluten zugeordnet, die Rekonstruktion von Werkkomplexen auf der Basis von schaffenschronologisch nachvollziehbaren Abschnitten in Skizzenbüchern geriet jedoch zur Pioniertat, welche die Grundlage für eine erstmals auch philologisch ausgerichtete Schönberg-Forschung bildete.

In Nachfolge dieser umfangreichen und akribischen Materialsichtung führte eine der wichtigsten Initiativen Gertrud Schönbergs für das Werk ihres Mannes (in Zusammenarbeit mit dessen Schüler Josef Rufer und dem Verlag Schott in Mainz) zur Kritischen Gesamtausgabe der musikalischen Werke mit Sitz in Berlin. In der Ausgabe

**The online catalogue of works and sources listing all of Arnold Schönberg's compositions has been completed for the Arnold Schönberg Center's 15<sup>th</sup> anniversary.**

This major project – which was realized at the Center's Archive – on the one hand closes the gap that had existed since the publication of Josef Rufer's catalogue of works (1959/1974) and on the other hand creates a significant connection between the estate material, the Schönberg Complete Edition, and the latest research.

### SCHÖNBERG'S ESTATE – FIRST STEPS

Based on preliminary work by Josef Rufer for the first (and to date only) more extensive list of Schönberg's works, one of the first initiatives for the management of Schönberg's estate was started in the late 1950s at his house in Rockingham Avenue, Brentwood Park/Los Angeles – and it continues to be relevant even today. In cooperation with Schönberg's former assistants Leonard Stein and Richard Hoffmann, Gertrud Schönberg undertook to view and inventory the collection of music manuscripts comprising approx. 8,000 pages. With his natural ability for organization, her husband had assembled his loose sketches, drafts and twelve-tone rows in groups for individual compositions, but the reconstruction of work complexes on the basis of sections in sketchbooks that are comprehensibly arranged in chronological order according to his creative oeuvre became a pioneering feat which laid the foundations for the first philologically-oriented Schönberg research.

After extensive and meticulous viewing of this material, Gertrud Schönberg implemented one of the most important initiatives for her husband's work (together with his pupil Josef Rufer and Schott publishing house in Mainz) – the Schönberg Complete Edition (Kritische Gesamtausgabe der musikalischen Werke Arnold Schönbergs), based in Berlin. The aim of the Edition was to make his compositional oeuvre (with the editorial treatment of works and sources) available





Die unendliche Vielfalt von Schönberg  
Schönberg's infinite diversity



sollte dessen (werk- und quelleneditorisch präsentiertes) kompositorisches Schaffen in ganzer Breite der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden, mittels sowohl wissenschaftlich wie praktisch nutzbaren Fassungen letzter Hand, Frühfassungen, Bearbeitungen des Komponisten; in vollendeten Kompositionen, Fragmenten, darin nicht nur den endgültigen Text eines Werkes, sondern auch sämtliche Skizzen oder Kompositionsentwürfe berücksichtigend. Musikalische Praxis im Dienste intendierter Aufführbarkeit stand ebenso wie die lückenlose Vermittlung des Quellenmaterials als Leitziel im Vordergrund des Projektes, welches von Beginn an durch den Zugang zum Nachlass realisiert werden konnte. Die Kritische Gesamtausgabe der musikalischen Werke Arnold Schönbergs ist zum heutigen Tag bis auf wenige letzte Bände in Abschluss begriffen.

### ALLES ONLINE

Seit der Eröffnung des Arnold Schönberg Center im Frühjahr 1998 wurde die umfangreiche Sammlung in Wien sukzessive digitalisiert und über Jahre hindurch in ein für das Center entwickeltes Content Management System virtuell eingearbeitet. Das Werk- und Quellenverzeichnis auf [www.schoenberg.at](http://www.schoenberg.at) bildet ein weit verzweigtes Netzwerk an Digitalisaten und Quellenbeschreibungen, welche sich im Wesentlichen an der Gesamtausgabe orientierten bzw. diese ergänzten. Die Datenbank bietet aufgrund unzähliger weiter reichender Informationen, der Komplexität ihres Aufbaus, der Fülle an Text- und Bildinformationen, welche auch in Zukunft regelmäßig aktualisiert werden, ein unverzichtbares Rechercheinstrument für die Forschung. Das aufgrund seiner Quantität und nur virtuell zu erzielenden Systematik in Druckform niemals zu realisierende Projekt erweist Schönberg, dem Fortschrittlichen, in dem ihm gewidmeten Center eine zeitgemäße Referenz.

Therese Muxeneder

to a broad general public with final authorized versions to be used both academically and practically, early versions, adaptations by the composer in finished compositions, and fragments – taking into consideration not only the final text of a work, but also all the sketches or compositional drafts. Both musical practice in the service of intended performance and also the uninterrupted communication of the source material were established as the key objectives of the project, which from the outset could be realized via access to the estate. Apart from a few final volumes, the Schönberg Complete Edition is now in the concluding stages of its completion.

### EVERYTHING ONLINE

Since the Arnold Schönberg Center opened in the spring of 1998, the extensive collection in Vienna has been successively digitalized and virtually integrated into a content management system developed for the Center in a process spanning many years. The catalogue of works and sources to be found at [www.schoenberg.at](http://www.schoenberg.at) offers an intricate network of digital copies and source descriptions essentially oriented on or supplementing the Complete Edition. With its myriad of information providing opportunities for further research, the complexity of its structure, its wealth of texts and pictures which will also be regularly updated in the future, the database is an indispensable search tool for research activities. This project could never have been realized in printed form owing to the quantity of documents involved and its systematization that is only achievable as a virtual service. It grants Schönberg – the progressive thinker – a contemporary testimonial in the Center dedicated to his life and works.

# Arnold Schönbergs Bibliothek

## Arnold Schönberg's Library

**1916 beschenkte Alban Berg seinen Lehrer zum Geburtstag mit einer Ausgabe von Briefen Richard Wagners. In seinem Dankbrief formulierte Arnold Schönberg allgemeine Gedanken über die Physiognomie seiner Bibliothek: »Sie kennen das Buch. [...] Aber was entsteht dabei: meine Bibliothek besteht zum Schluss zum großen Teil aus Büchern, die andern gefallen haben; die andere sich gewünscht haben; an die ich nie oder erst in letzter Linie gedacht hatte; es fehlen hingegen beständig die, die ich mir wünsche. Meine Bibliothek bekommt nie mein Gesicht; (daran liegt mir weniger, aber) sie bekommt so ein Misch-Gesicht, wie es allgemeiner Bildung entspricht.«**

**In 1916, Alban Berg presented his teacher with an edition of Richard Wagner's letters. In his letter of thanks for this birthday gift, Schönberg formulated some general thoughts on the physiognomy of his library: "You know the book. [...] But what does that entail? My library ends up consisting mostly of books which others have liked, which others have wished for, which I had never thought of, or at least well down the list. By contrast, many books which I want to have are invariably missing. My library never resembles me (but that doesn't concern me much); it is taking on the look of a mixed resemblance, befitting general learning."**

Mit welchem ›Gesicht‹ blickt uns Schönbergs Bibliothek heute an? Etwas mehr als 1.000 Bände sind in seinem Nachlass überliefert. Die Hälfte davon entfällt auf ›schöne Literatur‹, ein knappes Viertel sind Bücher mit spezifisch musikalisch-musiktheoretischem Inhalt (Lehrbücher, Musiker-Biographien, Schriften von Komponisten und Musikern, Musiklexika etc.). Hinzu kommen etwa 80 Bände Philosophie und Theologie (inkl. zahlreicher Judaica) und etwa 25 Bände, die sich mit Geschichte, Zeitgeschichte und Ökonomie befassen. Auch Gebrauchswerke wie Reiseführer, Sprachkurse, Enzyklopädien, Militaria und Jahrbücher sind zahlreich vertreten.

Aus Briefen und Schriften geht hervor, dass der Umfang der gelesenen und bekannten Werke den Bestand seiner Nachlassbibliothek deutlich übertrifft. Voraussetzung dafür war eine rege Zirkulation von Büchern im Familien- und Freundeskreis, die durch Briefstellen und entsprechende Notizen im Nachlass belegt wird. Andererseits ist davon auszugehen, dass in Schönbergs Nachlassbibliothek Bücher vorhanden sind, die ungelesen blieben oder nur durchgeblättert wurden.

### **GESCHENKE UND LEIHGABEN**

Freundschaften und Bekanntschaften sind in Schönbergs Bibliothek buchstäblich eingeschrieben: Künstler- und Komponistenkollegen wie Franz Schreker, Josef Matthias Hauer, Jean Cocteau, Wassily Kandinsky, Oskar Kokoschka oder Adolf Loos ließen ihm ihre Werke mit persönlichen Inschriften zukommen, ebenso Schriftsteller wie Richard Dehmel, Franz Werfel, Robert F. Arnold, Thomas Mann, Friedrich Torberg, Berthold Viertel und Clifford Odets. Biographien, die schon zu seinen Lebzeiten erschienen und oft in engem Kontakt mit ihm entstanden sind, enthalten respektvolle Widmungen ihrer Verfasser: Egon Wellesz, Paul Stefan, René Leibowitz und Dika Newlin. Auch erreichen ihn Werke von Dichtern, die auf eine Vertonung hoffen, und mit der Bitte um Beurteilung bekommt er auch Zusendungen von Verlagen.

»Von den landläufigen Erwerbsarten für Sammler wäre die schicklichste das Ausleihen mit anschließendem Nichtzurückgeben«, fand Walter Benjamin. Neben Widmungsexemplaren und Buchgeschenken gibt es in Schönbergs Bibliothek zahlreiche Bücher, die durch Inschriften zu erkennen geben, dass sie Bestandteil der bereits

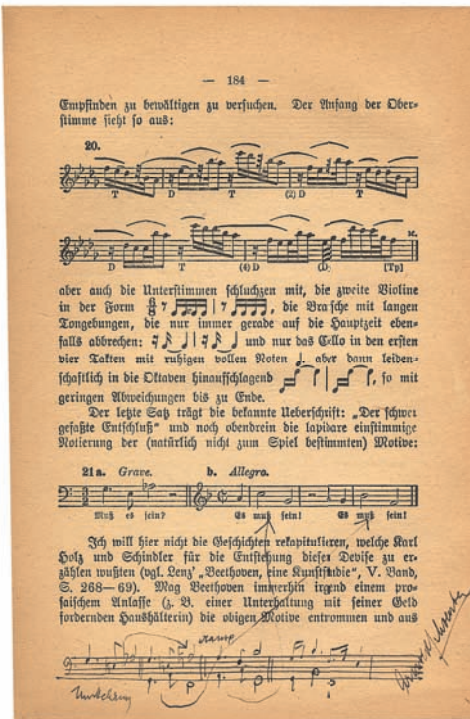
What kind of 'look' does Schönberg's library have for us today? Something over 1,000 volumes survive, half of them "fine literature," while a scant quarter are specifically about music and musical theory (textbooks, biographies of musicians, writings by composers and musicians, lexicons, etc.). There are also about 80 volumes of philosophy and theology (including much on Judaism) and approximately 25 volumes of history and economics; it also contains many practical works (travel guides, language guides, encyclopedias, militaria and almanacs).

Letters and writings indicate that the scope of works Schönberg read and knew extended far beyond the books in his library. This was due to the lively circulation of books within family circles and groups of friends, evidenced in parts of letters and notes in his estate. On the other hand, we must assume that Schönberg had not read or had merely paged through some of the books still extant in his library.

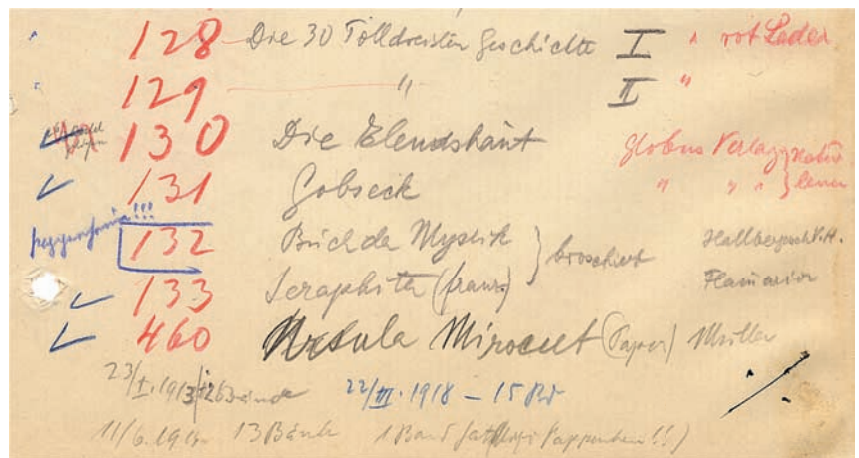
### **GIFTS AND LOANS**

Friendships and acquaintances are literally inscribed in Schönberg's library. Artist and composer colleagues such as Franz Schreker, Josef Matthias Hauer, Jean Cocteau, Wassily Kandinsky, Oskar Kokoschka and Adolf Loos all gave him some of their works bearing personal inscriptions, as did Richard Dehmel, Franz Werfel, Robert F. Arnold, Thomas Mann, Friedrich Torberg, Berthold Viertel, Clifford Odets and other writers. Biographies published during his lifetime and often written in close contact with him include respectful dedications from their authors, e.g. Egon Wellesz, Paul Stefan, René Leibowitz and Dika Newlin. Schönberg also received works from poets hoping he would set them to music, and publishers also sent him materials, asking for his opinion of them.

"Of the customary modes of acquisition, the one most appropriate to a collector would be the borrowing of a book with its attendant non-returning" – as Walter Benjamin puts it. Apart from copies bearing dedications and gifts of books, there is a multitude of volumes in Schönberg's library which, thanks to their inscriptions, indicate that they were part of the aforementioned circulation; they are also documentary evidence of the close network of friends, companions, pupils and family members among which he moved.



Arnold Schönberg: Randglosse zu Hugo Riemanns Analyse des Streichquartetts op. 135 von Beethoven  
Schönberg's marginal gloss on Hugo Riemann's analysis of Beethoven's String Quartet Op. 135



Arnold Schönbergs eigenhändiger Bibliothekskatalog. Einträge zu Honoré de Balzac  
Schönberg's handwritten library catalog, entries on Honoré de Balzac

erwähnten Bücherzirkulation waren, und die dokumentieren, in welchem Netzwerk von Freunden, Weggefährten, Schülern und Familienmitgliedern er sich bewegte. So findet sich heute Richard Spechts Analyse von Mahlers Sechster Symphonie – mit einer persönlichen Widmung Spechts an Alexander Zemlinsky versehen – in den Beständen, ebenso wie Felix Weingartners *Über das Dirigieren* mit ein paar persönlichen Worten von Weingartner an Felix Adler auf dem Vorsatzblatt. Schönbergs Exemplar von Adornos *Philosophie der neuen Musik* enthält eine handschriftliche Widmung Adornos an Friedrich Pollock. Ein Band von Ludwig Karpath ist mit Eintragungen in der Handschrift Alban Bergs versehen, und die Anmerkungen in einem völlig zerlesenen Exemplar des zweiten Bandes von Schopenhauers *Parerga und Paralipomena* stammen sämtlich von Schönbergs Jugendfreund Walter Pieau.

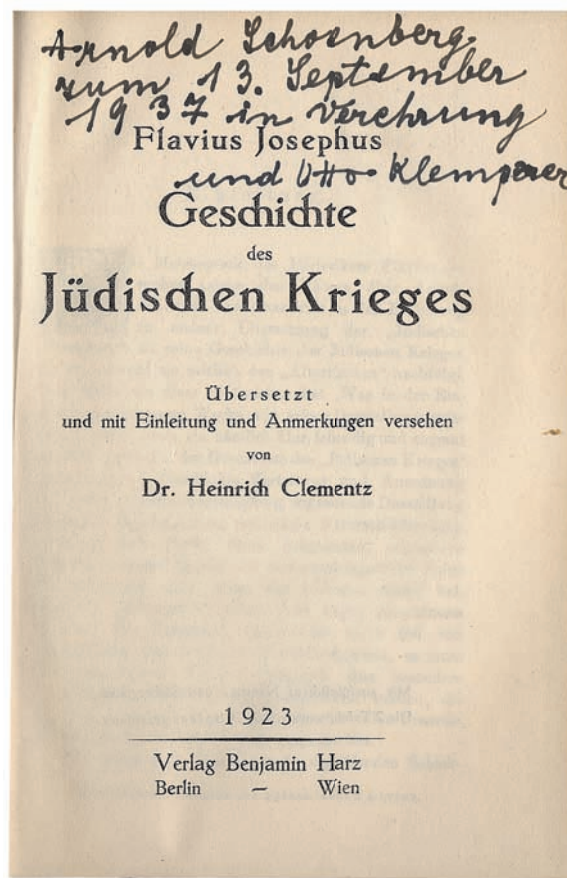
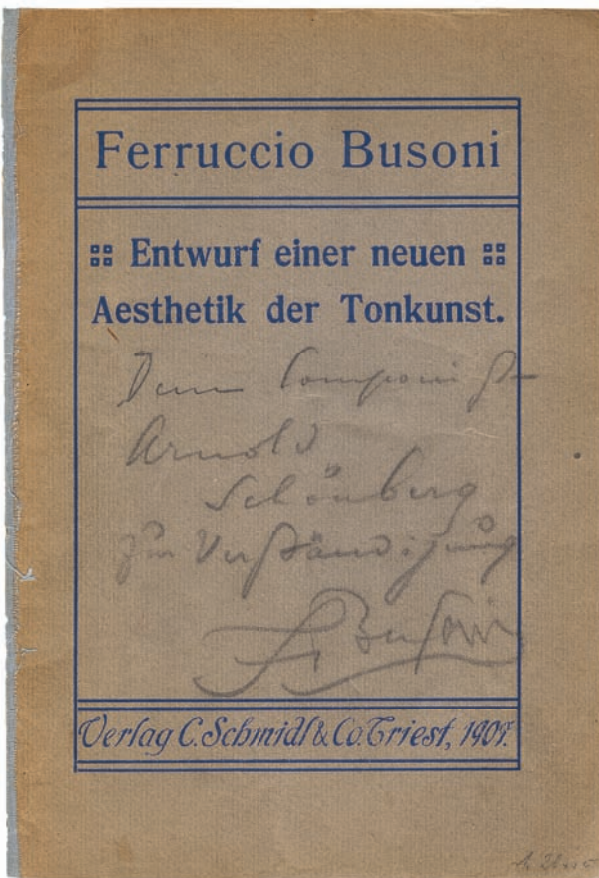
### VERLUSTE

Auch Schönberg selbst hat Bücher verschenkt, oder verliehen und nicht zurückerhalten. Sein Exemplar des Kontrapunktbooks von Heinrich Belleremann befindet sich heute im Nachlass von Eduard Steuermann, und es ist gut möglich, dass weitere Bücher, die einst zu seiner Bibliothek zählten, bis heute in den Nachlässen von Freunden, Schülern und Familienmitgliedern schlummern. In einem eigenhändigen, 1913 angelegten Inventar der Bibliothek hält Schönberg

Thus we find Richard Specht's analysis of Mahler's sixth symphony – which contains a personal dedication to Alexander Zemlinsky from Specht – and Felix Weingartner's *Über das Dirigieren* with a few personal words from Weingartner to Felix Adler on the flyleaf. Schönberg's copy of Adorno's *Philosophie der neuen Musik* includes a handwritten dedication by Adorno to Friedrich Pollock, a volume by Ludwig Karpath has entries in Alban Berg's hand, and all the remarks in a worn-out copy of the second volume of Schopenhauer's *Parerga und Paralipomena* are by Schönberg's boyhood friend Walter Pieau.

### LOSSES

Schönberg also gave books away and lent them without getting them back. His copy of Heinrich Belleremann's book on counterpoint is now in the estate of Eduard Steuermann and it is entirely possible that other books in his library at one time are now lying dormant in the estates of friends, pupils and family members. Schönberg kept a record of some of those loans and gifts in a handwritten inventory set up in 1913; for instance, "Pappenheim!" appears beside an edition of Balzac's *Buch der Mystik*; it is still missing today. Altogether, this early catalog contains 25 titles no longer in his library; since he rarely entered ownership notes in his books and he had no "ex libris," indubitable cataloging is only possible here if a book contains memoranda in his own hand.



Exemplare aus Arnold Schönbergs  
Bibliothek mit Widmungen von  
Ferruccio Busoni und Otto Klemperer  
Specimens from Schönberg's library  
with dedications from Ferruccio Busoni  
and Otto Klemperer

einige dieser Leih- und Schenk-Vorgänge schriftlich fest: »Pappenheim!« steht beispielsweise neben einer Ausgabe von Balzacs *Buch der Mystik*, und der Band fehlt bis heute. Insgesamt führt dieser frühe Katalog ganze 25 Titel auf, die heute nicht mehr Teil des Bestandes sind. Da Schönberg nur selten Besitzvermerke in seinen Büchern angebracht und kein Exlibris besessen hat, kann die zweifelsfreie Zuordnung hier nur gelingen, wenn ein Band Eintragungen von seiner Hand aufweist.

### LESESPUREN

Hier stehen die Chancen allerdings nicht schlecht, denn für Schönberg waren Bücher Gebrauchsgegenstände, die potentiell »verbesserbar« waren, und er hat seine gesamte Bibliothek durch zahlreiche Lese- und Benutzungsspuren wie Anstreichungen und handschriftliche Eintragungen stark »personalisiert«. Das ging weit über die Markierung von interessanten Textstellen, Fehlerkorrekturen oder kurze Kommentare hinaus: in direkter Auseinandersetzung mit einem Text protokolliert er hier sozusagen seine Lektüre und seine Einsprüche gegen das Gelesene. Dafür haben die Seitenränder oft nicht ausgereicht, und die Randbemerkungen werden auf Extrazetteln fortgesetzt, die anschließend sorgfältig in die Bücher eingelegt oder sogar -geklebt wurden. Etwa 30 Bände weisen solche längeren Randglossierungen auf. Auf einer frei gebliebenen Seite in einer Bruckner-Biographie von Richard Wetz notierte Schönberg: »In ein derartiges Buch könnte man drei neue hineinschreiben und hätte erst die fachlichen Gemeinheiten zum Teil erörtert: Nun aber erst die künstlerischen und moralischen. Doch über die darf man schweigen.«

Julia Bungardt

### TRACES OF USE

However, the odds are quite favorable, because Schönberg valued books as potentially improvable utility objects; he highly personalized his entire library with a large number of traces of having read and used them: highlighting, handwritten memoranda, etc. extending far beyond marking intriguing passages, correcting mistakes and short commentaries. He confronted them directly, protocolling as it were his reading and his objections to what he read. Often the margins were not large enough to contain them, so he used separate pieces of paper to continue his glosses; then he would carefully place them or even glue them into the books.

There are about 30 volumes containing such marginal glosses; in one of them, Richard Wetz's biography of Bruckner, Schönberg noted on a blank page: "In a book like this, one could add three more new ones without doing more than initially discussing the technical infamies – the artistic and moral ones first. But then, one can remain silent about those."

# Arnold Schönbergs Bibliothek

In Vorbereitung des Symposiums zu »Schönberg und die Literatur« am Arnold Schönberg Center im September dieses Jahres wurde im Archiv damit begonnen, Schönbergs Bibliothek zu rekonstruieren. Neben der virtuellen Abbildung der von Schönberg zur Vertonung herangezogenen Texte über [www.schoenberg.at](http://www.schoenberg.at) ist es uns ein besonderes Anliegen, diese Bände auch in der Forschungsbibliothek des Center öffentlich zugänglich zu machen.

Die Beschaffung sämtlicher antiquarischer Bücher ist mit einem hohen Aufwand verbunden. Wir ersuchen daher mittels beiliegendem Zahlschein um Spenden, welche dieses Projekt finanziell unterstützen. Herzlichen Dank!

## Arnold Schönberg's Library

As part of the preparations for the symposium "Schönberg and Literature" in September this year, the archive at the Arnold Schönberg Center has begun to reconstruct his library. Other than virtually depicting the texts he used for setting to music ([www.schoenberg.at](http://www.schoenberg.at)), it is especially important to us that these volumes are also publicly accessible in the Center's research library.

Acquiring all the antiquarian books involves great expenditure; therefore we are asking for donations using the payment order form provided, to financially support the project.  
Thank you!



Einblick in Arnold Schönbergs  
Bibliothek in seinem Arbeits-  
zimmer, Rockingham Avenue,  
Los Angeles, 1953  
View of Schönberg's library in  
his study, Rockingham  
Avenue, Los Angeles, 1953

# Neue Datenbank-Features zu vertonten Texten

## New database-features of texts set to music

**Erstreckte sich das bisherige Angebot in der Werk- und Quelledatenbank auf Digitalisate musikalischer, zumeist autographischer Quellen, so sind nun im Bereich der Vokalmusik auch die zugrunde liegenden Texte, und zwar nach der Edition der Schönberg-Gesamtausgabe wie auch der dort ermittelten zugehörigen Publikation, online verfügbar.**

Dabei wurde bewusst ein weitgefasser Ansatz gewählt, welche Textquellen Eingang in die Datenbank finden sollten: Die Überlieferung reicht von unzweifelhaften Fällen, wie sie die teilweise annotierten Lyrikbände aus Schönbergs Nachlass oder eindeutige Verweise in der musikalischen Quelle darstellen, über rekonstruierte Vorlagen wie beispielsweise seinerzeit populäre Anthologien, deren Verwendung durch Schönberg wahrscheinlich ist, bis zu Textunterlagen, die zwar keinen Quellencharakter beanspruchen (etwa aufgrund ihres Publikationsdatums erst nach der Vertonung), aber Einblick in das literarische Umfeld erlauben, in dem sich Schönberg zur Gewinnung seiner Textvorlagen bewegte.

Um diese Textvorlagen auch vollständig in Form von Digitalisaten bereitstellen zu können, wurden sämtliche nicht im Nachlass befindliche Titel antiquarisch angekauft. Dabei wurde, auch bei der zu berücksichtigenden Auflage, strikt nach den bibliographischen Angaben der Gesamtausgabe verfahren, auch wenn in manchen Fällen die ermittelten Vorlagen nicht unbedingt Schönbergs (gedachtem) Bibliotheksbestand entsprechen. Denn so wenig eindeutig wie bisweilen die Herkunft der vertonten Texte ist auch die genaue Zusammensetzung der Schönbergschen Bibliothek: Schließlich beschränkte sich der Austausch, den Schönberg mit seinen Künstlerkollegen pflegte, nicht nur auf den persönlichen Umgang – Urlaubskorrespondenz konnte, so beim Streichquartett op. 10, auch einmal der Übermittlung von Textvorlagen dienen, Novitäten vom Buch- und Musikalienmarkt machten die Runde im Freundeskreis.

Dieser vielschichtige Korpus an Publikationen, bestehend aus den nachgelassenen Titeln sowie den erworbenen Vor- und Unterlagen, wird nun in zwei Digitalisatentypen zugänglich gemacht: Das ganze Buch als Schwarzweiß-PDF-Datei; in der Qualität der (musikalischen) Quelledigitalisate wird die Textvorlage selbst bereitgestellt, um insbesondere bei den annotierten Vorlagen Schönbergs Arbeit mit dem Text nachvollziehen zu können.

Mit diesen stets Liedtext-bezogenen Erwerbungen hat das Arnold Schönberg Center begonnen, die nachgelassene Bibliothek Schönbergs sukzessive um abhanden gekommene Titel zu ergänzen – mittelfristig soll in Ergänzung des Nachlasses eine möglichst vollständige Rekonstruktion der Schönberg-Bibliothek entstehen, die den bisher auf Fachliteratur beschränkten Präsenzbestand der Bibliothek im Arnold Schönberg Center bereichern wird.

Kai Paschen



**Rekonstruktion von Schönbergs Bibliothek, Textvorlagen zu Vokalkompositionen**

Reconstruction of Schönberg's library, text sources of vocal compositions

**Until recently, the database of works and sources encompassed digitized original musical material, most of it autographical; now lyrics of vocal music are also available online, based on the Schönberg Complete Edition, as well as the appurtenant publication data.**

For the purpose, a broadly conceived approach was deliberately chosen for entering the text sources in the database. Undisputed cases have come down to us, such as the volumes of lyrics (some annotated) from Schönberg's estate and clear references indicating the musical source; there are also reconstructions like the anthologies popular at the time which Schönberg probably used, as well as other text material. Some of the latter may not lay claim to being source material (because it was not published until after they were set to music) but it does provide insight into the literary milieu in which Schönberg sought his texts for composition.

In order to provide these texts in digitized form, those not in Schönberg's estate were purchased from antiquarians. Procedure was strictly according to the bibliographical data in the Complete Edition. The books' impressions (Auflagen) were also taken into account if there was more than one. However, in some cases, the text sources located by this means might not correspond to those assumed to be in Schönberg's library. This decision was based on the fact that the contents of his library are just as inexact as the origins of the texts he set to music; after all, the artistic exchange he maintained with his artist colleagues was not restricted to personal contacts and holiday correspondence – as with the Op. 10 String Quartet – to provide text material; it served to supply news of novelties on the book and musical markets which made the rounds among his circle of friends.

This multilayered body of publications, consisting of the titles in his estate and the models and documentation acquired, are now being added to the database in two digitized kinds; the entire book in black-and-white PDF format, while the source text itself is prepared in digitized (musical) source quality, especially in order to reconstruct Schönberg's work with the text in the case of the annotated original material.

These acquisitions – always related to Lieder – are the beginning of the Arnold Schönberg Center's effort to successively supplement the library Schönberg left by adding lost titles; to reconstruct his library as fully as possible, which will, in the mid-term, enrich the Center's library stock, which has been restricted to date to specialized literature.

#### Archiv-Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag, 9 – 17 Uhr

feiertags sowie 18. April 2014 geschlossen

Archive open to the public: 9 am to 5 pm, Mon. – Fri.

Closed on statutory holidays and on April 18, 2014

Information: (+ 43/1) 712 18 88 - 30 (Therese Muxeneder)

(+ 43/1) 712 18 88 - 31 (Eike Feß)

archiv@schoenberg.at

# Wissenschaftszentrum

Arnold Schönberg

## The Arnold Schönberg Research Center

Leider stagnierten die Arbeiten an unserer Kritischen Gesamtausgabe der Schriften Arnold Schönbergs im ersten Halbjahr 2012, da wir erst ab August 2012 wieder über eine einigermaßen ausreichende Förderung verfügten. Davor konnten wir nur auf geringe Dotierungen durch den »Zukunftsfonds der Republik Österreich« sowie die Stadt Wien zurückgreifen, während das Wissenschaftsministerium (wie schon im letzten Newsletter gemeldet) wegen der notwendigen »Konsolidierung des Budgets« unsere Schönberg-Ausgabe nicht unterstützen konnte (wollte). Ab August 2012 war es uns dank einer Förderung durch den Jubiläumsfonds der Oesterreichischen Nationalbank dann möglich, unsere Mitarbeiterin Mag. Julia Bungardt wieder halbtags anzustellen, und ab 2013 erfahren wir erneut (wie schon 2009 bis 2011) eine Subventionierung durch die deutsch-schweizerische »Ernst von Siemens Musikstiftung«, die uns für die nächsten drei Jahre der größten Sorgen enthebt. Nun arbeiten wir intensiv an den ersten beiden Bänden der Ausgabe, die um die Jahreswende erscheinen sollen.

Mittlerweile sind in der Reihe »Schriften des Wissenschaftszentrums Arnold Schönberg« drei Bände erschienen, wovon zwei zugleich »Journals of the Arnold Schönberg Center« sind und schon im letzten Newsletter angekündigt wurden: »Mozart und Schönberg. Wiener Klassik und Wiener Schule« (JASC 8/2010) und »Luigi Dallapiccola, die Wiener Schule und Wien« (JASC 9/2011). An den letztgenannten Band hat dann unser gemeinsam mit dem Arnold Schönberg Center veranstaltetes Symposium vom Oktober 2011, »Schönberg und Italien«, inhaltlich angeschlossen, während uns das Symposium vom Oktober 2012, »Arnold Schönberg, Max Reger und der Verein für musikalische Privataufführungen«, wieder einmal in das Innere des Wiener Schönberg-Kreises geführt hat. Vom 26. – 28. September 2013 schließlich hat das Symposium »Schönberg und die Literatur« einen besonders wichtigen Aspekt im Schaffen unseres Komponisten beleuchtet. Wie immer wurden diese Tagungen in von mir oder Prof. Dr. Gernot Gruber abgehaltene Spezial-Seminare für Magister- und Doktorats-Studierende eingebunden und dabei in Block-Lehrveranstaltungen weiter thematisiert.

Einen enormen Widerhall fand unser dritter Band, »Hanns Eisler – Komponist ohne Heimat«, den ich im Rahmen der zu seinem »50. Todestages« veranstalteten Berliner Eisler-Tage 2012 präsentierte und der den Schönberg-Schüler Hanns Eisler auch in Deutschland (hoffentlich endgültig) als Wiener und somit Österreicher auswies (er besaß ja auch bis zu seinem Tod die österreichische Staatsbürgerschaft). Die Brisanz dieser Thematik führte schließlich auch zu der Einladung an mich, im Rahmen der Eröffnung des Festivals den Festvortrag zu halten, und im November 2012 konnte ich im Rahmen einer großen Eisler-Sendung des »Deutschlandfunks« weiter auf diese so oft vergessene Tatsache verweisen.

Im Wintersemester 2013/14 ist noch einmal emer. o. Univ. Prof. Dr. Gernot Gruber »Schönberg-Professor« an unserem Institut. Er hat im Sommersemester 2013 das Seminar »Arnold Schönberg und die andere (heitere) Muse« abgehalten und wird im Wintersemester unser Symposiums-Thema »Arnold Schönberg und die Literatur« behandeln. Die genauen Termine können Sie wie immer dem vorliegenden Veranstaltungskalender entnehmen. Die Seminare werden von Studierenden unserer Universität im Rahmen des Wahlbereiches ihres Studienplanes inskribiert, stehen aber auch allen Interessenten (bei freiem Eintritt) offen.

Hartmut Krones

Our work on the Complete Critical Edition of the writings of Arnold Schönberg unfortunately stalled in the first half of 2012, since it was not until August that more or less sufficient funding was again available. Before that, we were only able to resort to the extremely slight endowment from the Republic of Austria's Future Fund, while (as reported in the last newsletter) the Ministry of Science was unable (or did not wish) to support our Schönberg Edition, due to the "consolidation of its budget." However, as of August 2012, thanks to funding from the Austrian National Bank's Jubilee Fund, we were able to rehire our employee Mag. Julia Bungardt on a half-day basis, and in 2013 we are again receiving subsidization from the German-Swiss Ernst von Siemens Music Foundation (as in 2009 and 2011), which will relieve us of our greatest worries for the coming three years. Now we are working intensively on the first two volumes of the Edition for publication in late 2013/early 2014.

Meanwhile, three volumes in the series "Writings of the Arnold Schönberg Scholarly Center" have been published, two of which are also Journals of the Arnold Schönberg Center, as announced in the previous newsletter: "Mozart and Schönberg. Vienna Classics and the Viennese School (JASC 8/2010) and "Luigi Dallapiccola, the Viennese School and Vienna" (JASC 9/2011). The latter volume was coupled substantially to our symposium "Schönberg and Italy" in October 2011, given jointly with the Arnold Schönberg Center, while the October 2012 symposium "Arnold Schönberg, Max Reger and the Society for Private Musical Performances" again probed the inner workings of Schönberg's Vienna circle. The symposium held this year from 26 – 28 September, "Schönberg and Literature," shed light on a particularly important aspect of the composer's creative work. As always, these conferences were integrated into special seminars led by me or Prof. Gernot Gruber for graduate and doctoral students; the topics were investigated in detail in block courses.

Our third volume, "Hanns Eisler – Composer Without a Homeland?" met with enormous resonance; I presented it during the Eisler-Tage in 2012 on the 50<sup>th</sup> anniversary of his death. It evinced in Germany (definitively, I hope) that Eisler, a Schönberg pupil, was a Viennese and therefore an Austrian (he held Austrian citizenship until his death). The volatile nature of the topic also entailed an invitation to me to give an address at the festival opening and, in November 2012, I was again able to reiterate that oft-forgotten fact in a large-scale Eisler broadcast on German Radio.

Univ. Prof. emeritus Dr. Gernot Gruber will again be the Schönberg Professor at our institute in the Winter 2013/14 semester. He held the "Arnold Schönberg and the Other Muse (Entertainment)" seminar in the Summer 2013 semester and he will handle our symposium topic "Arnold Schönberg and Literature" in the winter semester. As always, you can find the exact dates in our calendar of events. Our students will be signing up for the seminars as part of the electives in their syllabi; they are also open to all interested persons (admittance is free).

Wissenschaftszentrum Arnold Schönberg  
am Institut für Musikalische Stilforschung der  
Universität für Musik und darstellende Kunst Wien  
c/o Arnold Schönberg Center  
Schwarzenbergplatz 6  
Eingang Zaunergasse 1–3, A-1030 Wien  
Telefon: (+43/1) 711 55-25 31  
sowie (+43/1) 712 18 88-17 und -18

# Call for Papers

Das Arnold Schönberg Center in Wien veranstaltet in Zusammenarbeit mit dem Wissenschaftszentrum Arnold Schönberg am Institut für Musikalische Stilforschung der Universität für Musik und darstellende Kunst Wien von 9. bis 11. Oktober 2014 ein internationales Symposium. Angesichts der Vielfalt an Projekten zu Arnold Schönberg ist die Tagung offen für

## JEDLICHE STANDPUNKTE DER AKTUELLEN SCHÖNBERG-FORSCHUNG.

Willkommen sind Referate zu Leben und Schaffen Arnold Schönbergs sowie seinem historischen Umfeld. In Beiträgen zu Schülern, Zeitgenossen und Nachwirkung sollte ein unmittelbarer Zusammenhang zur Person Arnold Schönberg gewahrt bleiben. Thematische Sektionen werden abhängig von den Einsendungen gebildet.

Das Symposium bietet Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern die Möglichkeit, Stand und Ergebnisse ihrer Forschungsprojekte in einem Vortrag von 20 Minuten Länge zu präsentieren und zur Diskussion zu stellen. Eine Publikation der Symposiumsbeiträge ist als e-Journal und/oder in gedruckter Form vorgesehen. Symposiums-Sprachen sind Deutsch und Englisch.

Referatanmeldungen mit Abstract (ca. 300 Wörter) und Kurzbiographie werden bis Mitte März 2014 erbeten an:  
Applications for presenting papers, including abstracts (ca. 300 words) and a short CV should be submitted by mid-March 2014 to:  
direktion@schoenberg.at  
Arnold Schönberg Center Privatstiftung  
Schwarzenbergplatz 6, A-1030 Wien

The Arnold Schönberg Center in Vienna in cooperation with the Arnold Schönberg Research Center at the Institut für Musikalische Stilforschung of the University of Music and Dramatic Arts Vienna is hosting an international symposium from 9 to 11 October 2014. In view of the variety of projects on Schönberg, the symposium will be receptive to

## EVERY ASPECT OF CURRENT SCHÖNBERG RESEARCH.

Papers on Schönberg's life and work, as well as his historical milieu, are welcome. Contributions regarding his pupils, contemporaries and enduring influences should be kept in close relation to Schönberg himself. After the submissions are accepted, we will group them into categories for presentation according to their subject matter.

The symposium provides scholars with the opportunity to present papers of 20 minutes' duration on the status and results of their research projects and lay them open to discussion. The planning includes publication of the symposium contributions in e-journal and/or print form. The languages used in the symposium are German and English.

Über die Annahme der Beiträge informieren wir Sie bis Anfang April 2014.  
We will inform you about the acceptance of your paper by early April 2014.

# Avenir Foundation Forschungsbeihilfe Research Grants

Die Avenir Foundation, Wheat Ridge/Colorado, fördert unsere Stiftung u. a. um für internationale Studenten und Wissenschaftler Reise- und Aufenthaltsstipendien zur Forschung am Arnold Schönberg Center vergeben zu können.

Empfänger der Beihilfen arbeiten am Arnold Schönberg Center und beziehen ihre Projekte unmittelbar auf Schönbergs Leben und Werk. Eine Forschungsbeihilfe umfasst:

- Wohnmöglichkeit im Schönberg-Haus in Mödling während eines zweiwöchigen Forschungsaufenthaltes (bei größerem Projektumfang Verlängerungsmöglichkeit)
- Nutzung von Archiv und Bibliothek
- Reisekostenzuschuss nach und von Wien
- Netzkarte für öffentliche Verkehrsmittel Wien/Mödling
- Tagesdiäten

Informationen über den Sammlungsbestand des Center:  
[www.schoenberg.at](http://www.schoenberg.at)

Anträge für Forschungsbeihilfen werden gestellt an:  
Applications for Research Grants should be sent to:  
Arnold Schönberg Center, Dr. Christian Meyer  
direktion@schoenberg.at

The Avenir Foundation of Wheat Ridge, Colorado, supports our foundation to assist students and scholars from many countries in obtaining travel and accommodation grants for research at the Arnold Schönberg Center.

Grant recipients will work at the Arnold Schönberg Center on projects which relate directly to the life and works of Schönberg. Support for the Research Grants will include:

- Housing at the Schönberg House in Mödling for a two-week period (scholars may apply for an additional period based on more extensive projects)
- Full use of the archive and library facilities
- Travel allowance to and from Vienna
- Public transportation passes within Vienna and Mödling
- Per diem allowance

Please check our website at [www.schoenberg.at](http://www.schoenberg.at) to familiarize yourself with the available archival materials.

Dem Antrag sind beizufügen:  
Projektbeschreibung, Curriculum vitae  
Applicants should include the following:  
a detailed project description, curriculum vitae



# Subskriptions-Angebot bis August 2014

# Subscription Sale Offer valid till August 2014

Das wissenschaftliche Periodikum *Journal of the Arnold Schönberg Center* (JASC) orientiert sich an unserer Jahresthematik, erscheint ein- bis zweimal jährlich und ist über das Arnold Schönberg Center zu beziehen.

Neue Subskribenten können bis August 2014 die Gelegenheit zur günstigen Subskription der JASC und unserer Sonderpublikationen nutzen. Alle 15 bisher erschienenen Publikationen sind zu einem Sonderpreis von € 175 erhältlich. Für alle zukünftigen Neuerscheinungen sparen Sie gegenüber dem regulären Verkaufspreis 20 %.

The scholarly periodical, *Journal of the Arnold Schönberg Center* (JASC), which focuses on the annual theme of the Center, appears once or twice a year and can be ordered through the Arnold Schönberg Center.

New subscribers may seize the opportunity of a price reduction on the JASC and our special publications (offer valid till August 2014). All 15 past publications can be purchased at the special price of 175 €. You will also save 20% off the regular purchase price of all future publications.

**Schönberg und Wagner.  
3. Wagner Tage in Graz**  
Bericht zum Symposium,  
3. Oktober 1998, € 9

**Schönberg, Kandinsky, Blauer Reiter  
und die Russische Avantgarde.  
Die Kunst gehört dem Unbewußten.**  
Katalog zur Ausstellung am Arnold  
Schönberg Center, Wien 2000  
JASC 1/2000, € 24

**Arnold Schönbergs Wiener Kreis**  
Bericht zum Symposium 1999  
JASC 2/2000, € 24

**Arnold Schönberg in Berlin**  
Bericht zum Symposium 2000  
JASC 3/2001, € 24

**Arnold Schoenberg in America**  
Bericht zum Symposium 2001  
JASC 4/2002, € 24

**Arnold Schönberg und sein Gott**  
Bericht zum Symposium 2002  
JASC 5/2003, € 24

**Arnold Schönbergs Spiele,  
Konstruktionen, Bricolagen.**  
Begleitbroschüre zur Ausstellung  
am Arnold Schönberg Center  
»Arnold Schönbergs Schach-  
züge – Dodekaphonie und Spiele-  
Konstruktionen«, Wien 2004  
€ 14,80

**Der Maler Arnold Schönberg**  
Bericht zum Symposium 2003  
JASC 6/2004, € 19

**Arnold Schönbergs Schachzüge.  
Dodekaphonie und Spiele-  
Konstruktionen**  
Bericht zum Symposium 2004  
JASC 7/2005, € 24

**Arnold Schönberg  
Catalogue raisonné**  
Paperback-Edition, Wien 2005  
€ 38

**Strindberg, Schönberg, Munch.  
Nordische Moderne in Schönbergs  
Wien um 1900**  
Katalog zur Ausstellung am Arnold  
Schönberg Center, Wien 2008  
€ 28

**Mozart und Schönberg.  
Wiener Klassik und Wiener Schule**  
Bericht zum Symposium 2006  
Schriften des Wissenschafts-  
zentrums Arnold Schönberg, Bd. 7  
JASC 8/2010, € 49

**Arnold Schönberg  
in seinen Schriften. Verzeichnis  
– Fragen – Editorisches**  
Schriften des Wissenschafts-  
zentrums Arnold Schönberg, Bd. 3  
€ 69

**Luigi Dallapiccola,  
die Wiener Schule und Wien**  
Schriften des Wissenschafts-  
zentrums Arnold Schönberg, Bd. 8  
JASC 9/2011, € 35

**art is: new art  
Reflexionen zu Schönberg in der  
Gegenwartskunst**  
Katalog zur Ausstellung am Arnold  
Schönberg Center, Wien 2013  
€ 19



Sonderaktion 15 Bände: 175 €





### Freunde des Arnold Schönberg Center unterstützen die wissenschaftliche Arbeit unserer Stiftung.

Die Forschungsprojekte umfassen die Konservierung und Restaurierung autographischer Manuskripte aus dem Schönberg-Nachlass, die Digitalisierung von zehntausenden Seiten an Musik- und Textmanuskripten sowie die Kritische Gesamtausgabe der Schriften Arnold Schönbergs. Gefördert werden weiters der Ankauf von Briefen, Erstaussagen und historischen Dokumenten sowie die Vermittlung von Schönbergs Werk und Wirken an Interessierte aller Alters- und Ausbildungsstufen.

Die Mitgliedschaft bietet viele Vorteile: Freunde erhalten die wissenschaftlichen Publikationen des Arnold Schönberg Center (JASC), Rabatte auf Konzerte, freien Eintritt in die Ausstellungen, Ermäßigungen auf spezielle Shopartikel und regelmäßige Informationen (Veranstaltungskalender, Newsletter und Ausstellungsbroschüren). Zusätzlich werden exklusive Kunstreisen organisiert.

Der Freunde-Jahresbeitrag von mindestens € 75 kann mit dem diesem Newsletter beiliegenden Erlagschein ebenso bezahlt werden wie weitere Spenden für die Förderung der wissenschaftlichen Arbeit des Arnold Schönberg Center. Freunde außerhalb der Europäischen Union werden gebeten, den Betrag mit Kreditkarte zu begleichen. Ihre Spende kann in Österreich und den USA von der Einkommenssteuer abgesetzt werden.

### The Friends of the Arnold Schönberg Center support the scholarly projects of our foundation.

Research projects include the conservation and restoration of autograph manuscripts from the Schönberg legacy, the digitalization of tens of thousands of pages of music and text manuscripts, as well as the Critical Complete Edition of the Writings of Arnold Schönberg. Also supported are the purchasing of letters, first editions and historical documents, and the distribution of information concerning Schönberg's work and influence to interested parties of all ages and educational levels.

Your membership provides you with many advantages: Friends receive the scholarly publications of the Arnold Schönberg Center (JASC), reduced rates for individual concerts, free admission to exhibitions, discounts on special shop articles, and updated information (Calendar of Events, Newsletter and brochures to exhibitions). In addition, we feature exclusive, organized art tours.

The minimum annual fee of 75 € as well as other donations in support of the scholarly projects of the Arnold Schönberg Center can be paid by means of the money order included in this Newsletter. We ask that Friends outside the European Union pay by credit card. Both Austria and the United States offer tax exemptions for charitable gifts.

#### Arnold Schönberg Center

Telefon: (+43/1) 712 18 88

Fax: (+43/1) 712 18 88-88

direktion@schoenberg.at



Hunger  
auf  
Kunst  
&  
Kultur

Die Aktion »Hunger auf Kunst & Kultur« wurde 2003 von Schauspielhaus Wien in Kooperation mit der Armutskonferenz initiiert, um die Türen und Tore zu Kunst & Kultur auch für sozial benachteiligte Menschen zu öffnen. Über 600 Kulturbetriebe in 6 Bundesländern und vier Stadtgemeinden in Niederösterreich haben ein Zeichen der Solidarität gesetzt und unterstützen die Aktion.

Auch Menschen mit finanziellen Engpässen haben ein Recht auf Kunst und Kultur. Die Teilhabe am kulturellen Leben ist ein Grundrecht, das in der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte verankert ist, jedoch immer mehr Menschen aufgrund steigender Armut verwehrt bleibt. Ein Kulturbesuch ist für viele Menschen heute einfach nicht mehr leistbar. Hier hilft die Aktion »Hunger auf Kunst und Kultur« mit dem »Kulturpass«, der sozial benachteiligten Menschen den freien Eintritt in zahlreiche Kultureinrichtungen ermöglicht.

Nähere Informationen zu der Aktion

»Hunger auf Kunst & Kultur« und

Liste der teilnehmenden Institutionen:

Telefon: (+43/1) 319 02 39

[www.hungeraufkunstundkultur.at](http://www.hungeraufkunstundkultur.at)

und [www.armutskonferenz.at](http://www.armutskonferenz.at)



## Einer unserer Clubräume.

Ö1 Club Mitglieder erhalten im  
Arnold Schönberg Center 10 % Ermäßigung.

Sämtliche Ö1 Club-Vorteile  
finden Sie in [oe1.orf.at](http://oe1.orf.at)

ORF



ÖSTERREICH 1  
CLUB

ORF. WIE WIR.

# Arnold Schönberg Educational Visions

27. bis 29. August 2014



**Mit seinem Workshop »Educational Visions« wendet sich das Arnold Schönberg Center bereits zum fünften Mal an aktive und angehende Lehrkräfte, die neue Zugänge und Vermittlungsmöglichkeiten zu Leben und Werk Arnold Schönbergs kennen lernen möchten.**

Schönbergs exponierte Stellung innerhalb der Moderne des 20. Jahrhunderts verlangt geradezu nach einer Betrachtungsweise, die Querverbindungen zu anderen Künstlern und Künsten anregend mit einbezieht. So eröffnet die vertiefende Arbeit an ausgewählten Themen (u. a. Klangwelt, Zwölftonmethode, Malerei, kultureller und historischer Kontext) Wege und Methoden, sich Schönberg und seinem Umfeld in eigenständiger und lebendiger Weise zu nähern, seine Musik sinnlich wie analytisch zu erfassen.

Die Inhalte sind sowohl für den Unterricht in der Schule, als auch am Instrument relevant, insofern dieser über rein spieltechnische Fragen hinausgeht: Im Schulalltag einsetzbare Materialien und Unterrichtsmodelle zeigen Möglichkeiten des interdisziplinären und projektbezogenen Arbeitens. Einfache, auch für Anfänger mit-spielbare Ensembleübungen und Improvisationen werden innerhalb des Workshops erprobt und machen die teilweise noch ungewohnte Klangwelt Schönbergs unmittelbar erfahrbar.

Darüber hinaus bieten sich den TeilnehmerInnen mit einer Führung durch die neue Ausstellung am Arnold Schönberg Center, einem Besuch von Schönbergs Arbeitszimmer in seiner Mödlinger Wohnung sowie einem Gespräch mit Schönbergs Sohn Lawrence Schoenberg Gelegenheiten, einmal jenseits von Partitur- und Literaturstudium etwas über den großen Komponisten zu erfahren.

**For the fifth time now, the Arnold Schönberg Center is holding its "Educational Visions" Workshop as an outreach program to teachers both at work and prospective who are seeking new approaches to impart and learn more about the life and work of Arnold Schönberg.**

Schönberg's times and his oeuvre are such prominent parts of the 20<sup>th</sup> century that they clearly call for a way of looking at them which incorporates links to other arts and artists. Consolidated work on selected topics (including his sound world, the 12-tone method, painting, cultural and historical context) opens up ways and means of presenting Schönberg's art and the times he lived in so that new approaches come to vivid life – at once exciting, sensory and analytical.

The workshop is geared toward the classroom and musical instrument study alike (in so far as the latter is not only concerned with technical aspects of playing); materials and teaching models readily usable in everyday school situations illuminate the possibilities for interdisciplinary investigations and projects. Simple ensemble exercises, easily playable by beginners, provide young musicians with an immediate, hands-on experience of Schönberg's world of sound, one which is still unusual to some.

Other features of the workshop include a guided tour of the new exhibition at the Arnold Schönberg Center, a look at his study in his apartment in Mödling near Vienna and a discussion with his son Lawrence Schoenberg, as well as other opportunities to learn more about the great composer beyond scores and the literature.

**Idee | Idea**

Lawrence Schoenberg

**Konzept und Leitung | Concept and instructions**

Karin Wagner, Eike Feß

**Information (Kursssprache deutsch) | Information (course in German)**

www.schoenberg.at

**Anmeldung (bis 28. Mai 2014) | Enrollment (until May 28, 2014)**

barta@schoenberg.at

Ein Fortbildungsprogramm des Arnold Schönberg Center

**Arnold Schönberg Center Privatstiftung  
Arnold Schönberg Center Private Foundation  
Stiftungsvorstand | Board of Trustees**

Nuria Schoenberg Nono, Dr. h.c., Präsidentin  
OSR Mag. Dr. Bernhard Denscher, Vizepräsident  
Honorable Ronald Schoenberg, Retired Judge  
Lawrence Schoenberg  
Prof. Dr. Marion Diederichs-Lafite  
Univ. Prof. Mag. Dr. Hartmut Krones  
Ao. Univ. Prof. Dr. Cornelia Szabó-Knotik  
Mag. Christoph Wagner-Trenkwitz  
Dr. Klaus Wölfer

**Stiftungsbeirat | Advisory Board**

MR Dr. Helga Dostal, Vorsitzende  
Univ. Prof. Mag. Dr. Reinhard Kapp, Stv. Vorsitzender  
Hofrat Dr. Günter Dürriegel  
Sektionsleiterin Dr. Elisabeth Freismuth  
Mag. Christian Kircher  
Mag. Astrid Koblanck  
Dr. Peter Marboe  
MR Mag. Hildegard Siess  
Univ. Prof. Dr. Manfred Wagner  
**Direktor | Director**  
Dr. Christian Meyer

**Impressum**

Medieninhaber: Arnold Schönberg Center Privatstiftung  
FN 154977h; Handelsgericht Wien  
Palais Fanto, Schwarzenbergplatz 6  
Eingang Zauerngasse 1–3, A-1030 Wien  
Telefon: (+ 43/1) 712 18 88, Fax: (+ 43/1) 712 18 88 - 88  
office@schoenberg.at, www.schoenberg.at  
Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Direktor Dr. Christian Meyer  
Redaktion: Edith Barta  
Übersetzung ins Englische: Grant Chorley und Rosemary Bridger-Lippe  
Gestaltung: Bohatsch und Partner GmbH  
Herstellung: Grasl FairPrint, Bad Vöslau  
Bildnachweis: © Arnold Schönberg Center © Harri Mannsberger © Hannes Böck  
© Wolfgang Kirchner © Richard Fish  
Stand: Dezember 2013; Änderungen vorbehalten

Aus Gründen der einfacheren Lesbarkeit wird in dieser Publikation zumeist auf die geschlechtsneutrale Differenzierung, z. B. BesucherInnen, verzichtet. Entsprechende Begriffe gelten im Sinne der Gleichbehandlung grundsätzlich für beide Geschlechter.

## Schönberg-Ausstellung in Amsterdam

Schönberg & Kandinsky. Artistic Revolutionaries  
bis 16. März 2014

## Schönberg-Exhibition in Amsterdam

Schönberg & Kandinsky. Artistic Revolutionaries  
until March 16, 2014



Die Ausstellung »Schönberg & Kandinsky. Artistic Revolutionaries« beleuchtet die ersten beiden Jahrzehnte des 20. Jahrhunderts, welche von Umbrüchen in der Bildenden Kunst und in der Musik zeugen. Nachdem der Komponist Arnold Schönberg eine neue Tonsprache eingeführt hatte, ebnete der Maler Wassily Kandinsky den Weg zur abstrakten Kunst. Ein Konzert mit freitonalem Werken Schönbergs in München Anfang 1911 inspirierte Kandinsky zu seiner nahezu abstrakten »Impression III« und veranlasste Kandinsky, Schönberg zur ersten Ausstellung der Künstlergruppe »Der Blaue Reiter« einzuladen.

Die Schönberg-Ausstellung am Joods Historisch Museum präsentiert eine große Anzahl an Bildern und Manuskripten, die noch nie zuvor in den Niederlanden gezeigt wurden. Sie geben Einblick in die Künstlerpersönlichkeit Schönberg, seine Zeit und seine Zeitgenossen wie Gustav Mahler, Albert Einstein und Egon Schiele. Und natürlich: Wassily Kandinsky.

The exhibition "Schönberg & Kandinsky. Artistic Revolutionaries" zooms in on the turbulent first two decades of the twentieth century, which witnessed a revolution in the worlds of art and music. After composer Arnold Schönberg introduced a new, free-tonal language in music, the painter Wassily Kandinsky laid the foundations of abstract art. A concert of Schönberg's music in Munich in 1911 inspired Kandinsky to paint the near-abstract "Impression III" and led Kandinsky to invite Schönberg to participate in the first exhibition of the artists' group "Der Blaue Reiter."

The Schönberg exhibition at the Jewish Historical Museum in Amsterdam brings together a large number of artworks and manuscripts by Schönberg that have never previously been seen in the Netherlands. They give an impression of the artist, his time and his contemporaries such as Gustav Mahler, Albert Einstein and Egon Schiele. And, of course, Wassily Kandinsky.

### Jewish Historical Museum, Amsterdam

Nieuwe Amstelstraat 1  
1011 PL Amsterdam  
Monday until Friday 9 am to 5 pm  
[www.jhm.nl](http://www.jhm.nl)